

LIBRARY BOARD  
STATE PLANT BOARD

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
Agricultural Research Administration  
Bureau of Entomology and Plant Quarantine  
Washington 25, D. C.

February 7, 1949

B.E.P.Q. 403, Revised, Supplement No. 2

PLANT-QUARANTINE IMPORT RESTRICTIONS

of the

REPUBLIC OF FRANCE

Ministerial Order of November 19, 1948

Ministers of Agriculture and of Finance and Economic Affairs  
Published in the Official Journal December 4, 1948

SAN JOSE SCALE REGULATIONS

The above order is concerned mainly with imports of living plants and parts thereof, including fresh fruits, which may carry San Jose scale. Shipments of lily bulbs from Japan are also included and Japanese beetle mentioned. There is very little change in orders which have already been made available by the Ministry of Agriculture regarding shipments of plants and fruit from the United States. It supplements the information on pages 2 and 8 of B.E.P.Q. 403, Revised.

LIVING PLANTS AND PARTS THEREOF

Article 1. The importation into France is prohibited of living plants and parts thereof (trees, shrubs, nursery products, cuttings and other plant parts) originating or coming from the following countries where the presence of Quadraspidiotus perniciosus (San Jose scale) has been established: South Africa, Algeria, Germany, Argentina, Austria, Australia, Canada, Chile, China, Spain, the United States of America, Hungary, Hawaii, Italy, Japan, Mexico, Portugal, Rumania, Switzerland, the Union of Soviet Socialist Republics, Uruguay, Yugoslavia and New Zealand. This prohibition applies to containers which are used for transporting the above items.

FRESH FRUITS

Article 2. The entry into France of fresh fruits originating in, or coming from, countries infested by the San Jose scale, is authorized, provided:

1. That the entry is made through the customs offices listed in the Order of June 18, 1948 (See Supplement No. 1 to B.E.P.Q. 403, Revised) or other ports subsequently designated.



3 1262 09241 6527

2. That the shipments be accompanied by a phytosanitary certificate in Form 1 (Identical with EQ-926) issued by competent authorities of the country of origin guaranteeing that the fruits are not carriers of San Jose scale.
3. That sanitary inspection be effected at the customs by an agent of the Plant Protection Service who will grant free entry if the fruits are found to be healthy, or order their destruction or return abroad in the contrary case.

Article 3. Deals with regulations affecting countries free from San Jose scale.

#### EXCEPTIONS

Article 4. Derogations to the terms of Article 1 may be made as follows:

1. Under specified conditions, permits may be granted by the Minister of Agriculture, for the import of live plants or parts thereof, for study or research.
2. Lily bulbs from Japan.

Article 5. Transit through French territory.

1. Imports must be through customs stations as above.
2. Shipments must be securely packed to prevent leakage, e.g. cases, barrels, light wooden boxes.
3. Transfers from ship to shore will be under the supervision of the Plant Protection Service.

Article 6. Refers to countries free from San Jose scale.

Article 7. All previous regulations governing the entry into and transit through France of live plants and parts thereof, including fresh fruits, which may differ from the present Order, are hereby rescinded.

Article 8. Designates responsible officers and states that the Order will be effective 90 days after its publication in the Official Journal. The effective date is therefore March 4, 1949.

*Avery S. Hoyt*  
Acting Chief, Bureau of Entomology  
and Plant Quarantine